

Zeitschrift: La Croix-Rouge suisse
Herausgeber: La Croix-Rouge suisse
Band: 62 (1953)
Heft: 5

Titelseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



LA CROIX-ROUGE SUISSE

N° 5 62^e année

Berne, 15 juillet 1953

DANS CE NUMÉRO

*A la montagne et à la mer, conseils pour
les vacances*

par «Paracelse»

*Sécurité et service sanitaire à bord des
avions et des navires battant pavillon suisse*

La Suisse et la IV^e

*«Convention de Genève» pour la
protection des civils*

*L'accoutumance des insectes aux produits
toxiques synthétiques*

*La Croix-Rouge et les inondations
en Suisse*

Un récit inédit

par Marie Gasquet

Des automoteurs bâlois ont amené à Rotterdam les 42 baraques démontables destinées aux sinistrés hollandais et offertes par la Suisse. Le transport a été assuré par les compagnies fluviales Lloyd S. A. et Navi-Fer S. A. à Bâle. (Photo Kalkmann, Rotterdam-Overschie.)





BLAU-CORD

Adresses de dépositaires à disposition

LONSTROFF S.A. Fabrique suisse d'articles en caoutchouc **AARAU**



HUGUENIN

Médailleurs depuis 1868

LE LOCLE

Téléphone (039) 3 18 93

La maison de confiance d'ancienne renommée

Tissages

HABIS TEXTIL S.A.

FLAWIL

Apprêts

Blanchisserie et
Teinturerie

Tissus
sanforisés

Pullovers

etc. pour

**DAMES, MESSIEURS
ET ENFANTS**

par les fabricants

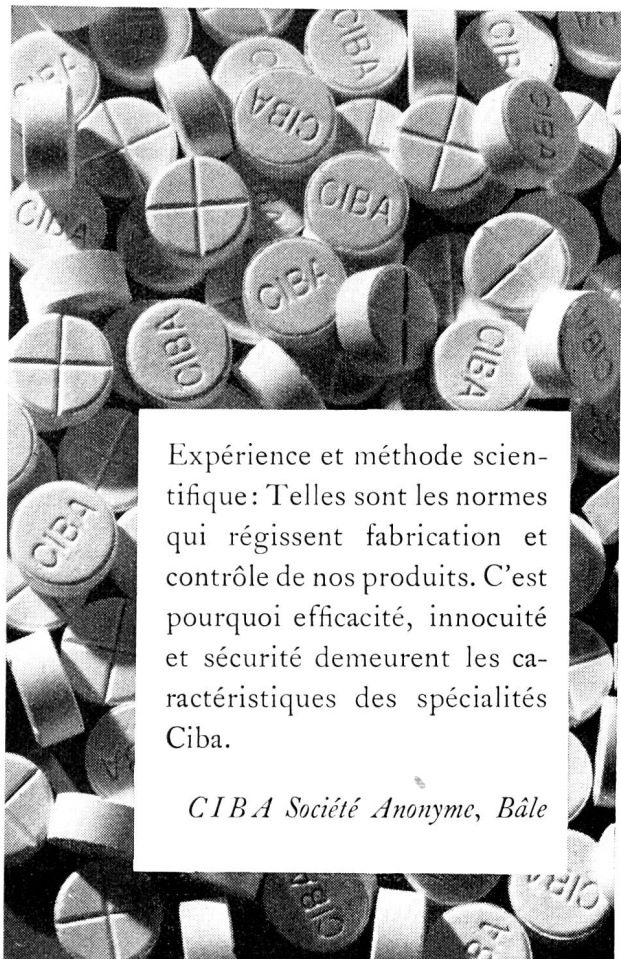
Hungerbühler & Co. Kreuzlingen



Fiez-vous à Knorrli !

Le choix est aisé... la finesse exquise des nouveaux potages Knorr confirme l'immense progrès réalisé sur les potages d'ancienne conception. Les potages d'aujourd'hui, ce sont les

Potages Knorr



Expérience et méthode scientifique: Telles sont les normes qui régissent fabrication et contrôle de nos produits. C'est pourquoi efficacité, innocuité et sécurité demeurent les caractéristiques des spécialités Ciba.

CIBA Société Anonyme, Bâle

OVOMALTINE

pour un petit
déjeuner idéal!

149 c

LA CROIX-ROUGE SUISSE

15 juillet 1953

S O M M A I R E

Page

<i>Vacances...!</i>	3
par «Paracelse»	
<i>Comment se protéger des moustiques?</i> . .	4
<i>Le secourisme aérien en Suisse</i>	6
<i>L'accoutumance des insectes aux produits toxiques synthétiques</i>	7
par M. Henri Chevalley	
<i>Les réserves d'oiseaux en Suisse</i>	10
par M. Ch. Chessex	
<i>Nos institutions auxiliaires: Les assemblées générales des infirmières et des troupes sanitaires</i>	11
<i>A bord des navires et des avions battant pavillon suisse: les services de sécurité et de santé</i>	12
<i>L'assemblée générale de la Croix-Rouge suisse et la protection des civils en cas de guerre</i>	15
<i>Avec les «Rayons de soleil» et leurs petits protégés</i>	18
<i>Le plus beau voyage de grand'mère conté aux enfants de Pomeyrol</i>	19
par Mme Marie Gasquet	
<i>Le désastre provoqué en Suisse centrale par les inondations de juin</i>	21
<i>Votre Croix-Rouge</i>	22

Administration:

Croix-Rouge suisse, Taubenstrasse 8, Berne
Téléphone (031) 2 14 74 — Chèques postaux III. 877

Rédaction:

Max-Marc Thomas,
Croix-Rouge suisse, 5, rond-point de Plainpalais, Genève
Téléphone (022) 5 12 60

Impression:

Vogt-Schild S. A., Soleure

Régie des annonces:

L. Treu, annonces,
Case postale 21, Bâle 11 — Téléphone (061) 23 48 34

Paraît toutes les six semaines

Prix: abonnement annuel fr. 6.— (étranger fr. 8.—),
le numéro fr. 1.—.

Exécution de tous travaux en fils métalliques

Umbehr S.A., Berne-Bumpliz

Fabrique de bouchons mécaniques

Morgenstrasse 83

Notre spécialité:

Bouchons mécaniques
pour bouteilles de bière et de
limonade



La fabrique suisse pour
couverts de table
ustensiles de cuisine
gobelets, etc.

de qualité supérieure
et inaltérable, en

acier inoxydable

SOLA-Fabrique de Couverts S.A.

Téléphone 041 - 5 17 96

EMMEN

près Lucerne

La fabrique de chaussures

Karl Jordan S.A.

BRITTNAU AG

est spécialisée dans la fabrication de:

Jordan-Atout:

Souliers de sport et de travail à semelle orthopédique

Jordan-Avanti:

Souliers de football et de hockey sur glace, conformes
aux exigences de ces sports

Jordan-Trapper:

Souliers de travail à bon marché, très agréables à porter

Jordan-California:

Souliers d'été légers, pour messieurs, très confortables

Hofer & Co. S.A. Successeurs Zofingue

- Tissage de lin et de coton
usine renommée fondée il y a 100 ans

vous offre pour vos achats ses tissus de qualité éprouvée:

linge damassé, bazine, kolsch, frottés, cotonne Vichy,
etc., ainsi que des tissus pour chemises.

Catalogue gratuit sur demande.

Couvertures

de qualité, chaudes et douillettes,

chez

Blumer & Cie. S.A., Wald

Fabrique de couvertures et de draps (Zurich)



Chaussures de qualité

avec le fameux support intérieur

Wizard sont un bienfait pour les
pieds des enfants

Fabrique de souliers d'enfants spéciaux

Schliessmann & Müller S.A., Märwil



Fatigue disparue
Résistance physique augmentée
Système nerveux fortifié

grâce à la

levure alimentaire
PHAG

riche en vitamines B

En vente dans les magasins de réforme, pharmacies et drogueries.

PHAG, Fabrique de produits hygiéniques alimentaires, GLAND

Articles en aluminium pour cuisine
ménage et
usages techniques

ALASWISS Centrale d'exportation
des fabriques suisses d'articles en aluminium

Lausanne

Case postale Gare 479